

Continue



Ton weekend s'est bien passé

Report copyright infringement Est-ce qu'on peut dire - le weekend, ce s'est bien passé ? ou dois-je dire tu as passé un bon weekend ? Merci Hello Tu as passé un bon weekend? is perfect. Otherwise : Ton weekend s'est bien passé? works too Your first sentence is not fully correct but could be heard as le weekend, ça s'est bien passé? and that would be understood as was everything all right during the weekend (did things go as you anticipated/did you encounter any problems..) You must log in or register to reply here. Show original Hide original Report copyright infringement « Ça s'est bien passé ta rentrée à l'école ? » Les erreurs entre « c'est » et « s'est » sont fréquentes. On trouve régulièrement une confusion entre « ça s'est bien passé » et « ça c'est bien passé ». Quelle est la bonne orthographe ? On vous explique tout ci-dessous. Bonne lecture ! Règle : dans « ça s'est bien passé », on conjugue le verbe pronominal « se passer » à la troisième personne du présent de l'indicatif. Ainsi, on écrit bien « s'est » avec un « s » ici, qui est la conjugaison de l'auxiliaire être du verbe pronominal. Il ne faut pas écrire « ça c'est bien passé » car « c'est » est utilisé pour désigner quelque chose. Astuce : si vous pouvez remplacer « c'est » par « cela est », alors on l'écrit bien avec un « c ». Si « s'est » est la conjugaison d'un verbe pronominal, et est suivi par un participe passé (ici « passé »), alors il faut l'écrire avec un « s ». Pour en savoir plus, lisez notre article pour ne pas confondre « c'est » et « s'est ». Attention, le participe passé « passé » s'accorde avec le (féminin singulier) ; ses épreuves se sont bien passées (féminin pluriel). Exemples : Il m'a dit que ça s'est bien passé avec sa famille. Avec elle, ça s'est toujours bien passé ! La journée s'est bien passée, mais elle aurait pu être plus courte. Eva s'est approchée, vibrante d'excitation « Ça s'est bien passé ? » Oui cela s'est bien passé. Francis Lacombrade, La classe des garçons Donc, tu l'as vu ? Ça s'est bien passé ? Raconte. Le tout à la table familiale, qui n'en perdait pas une, évidemment. Où vous êtes-vous rencontrés ? demanda Clara. Au bar du Crillon. Daniel Pennac, Aux fruits de la passion Nous primes congé. Tandis que je regagnais mon bureau, le caissier de l'étude me dit : « Alors, ça s'est bien passé avec Martial ? Un personnage, n'est-ce pas ? Vous aimez le vin ? Un conseil, maître, achetez votre vin chez lui, ça vaut la peine à tous points de vue. » Hervé Jaouen, Merci de fermer la porte Jacqueline Boivin s'était assise à leur table, un cartable d'écolier sur ses genoux, et sa grâce d'Éthiopienne émerveillait Louis. Ça s'est bien passé, ton cours ? demanda Brossier en l'embrassant sur le front. Très bien. Patrick Modiano, Une jeunesse Tu es allée au cinéma ? Non, j'ai travaillé, je me suis baladée. Ça s'est bien passé ? Oui, ça prend forme. Catherine Cusset, La blouse roumaine Nous espérons que cet article vous a été utile pour éviter cette erreur d'orthographe en français. Pour prolonger votre lecture, découvrez la différence entre « ça », « cà » et « sa ». Le week-end s'était bien passé Le week-end s'est bien passé I do not understand the difference between these two sentences...I have a tendency to say the former but which one is actually correct? I feel quite confused about this! Both sentences are correct. But they are not using the same tense. Le week-end s'est bien passé= the week-end went well Le week-end s'était bien passé = the week-end had gone well (not sure it is correct in English!) Both sentences are correct. But they are not using the same tense. Le week-end s'est bien passé= the week-end went well Le week-end s'était bien passé = the week-end had gone well (not sure it is correct in English!) If I want to ask my French speaking friend if they had a good weekend, can I say this? Est-ce que vous avez passé un bon weekend? Or are there other ways that are better? Merci, hi romnexique. This is fine but you forgot the que Est-ce que vous avez passé un bon weekend? some would say une bon he fin de semaine Since you are addressing your friend, you would probably want to say 'Est-ce que tu as passé ...'. As for the word 'weekend', this seems to depend on where you are and how 'purist' you want to be. In Quebec, for example, I understand that there is a law which forbids the use of any borrowed word/phrase (such as 'weekend') if a suitable French word/phrase exists ('fin de semaine'). So, I would say: Est-ce que tu as passé un bon weekend? ou Est-ce que tu as passé une bonne fin de semaine? A Québécois(e) or other native French speaker may be able to improve on this reply. Hi chauncy, romnexique used the plural 'French speaking friend if they had a good weekend, can I say this? I think the friend singular was a typo. Perhaps he can clarify. This French Quebecer would say... As-tu passé une bonne fin de semaine? (if singular) Avez-vous passé une bonne fin de semaine? (if addressing a group) I think « est-ce que » is cumbersome, but hey! that's just me. I assumed romnexique was using 'they' in the informal way it is sometimes used to mean 'he or she'. And yes, you could of course say 'As-tu ...' rather than 'Est-ce que tu as...'. When I visited France (many years ago) I got the impression that in ordinary conversation you could always use the 'Est-ce que tu as...' construction whereas inverting the subject and verb (as in 'As-tu') was considered more scholarly. I remember especially that using 'Y a-t-il' rather than 'Est-ce qu'il y a' did not seem to go down well. But I may have misunderstood. Chauncy, Way back when I was studying French in high school and University, I was taught to use the 'est-ce que' form to make questions, and I still use it when forming questions here in Québec. However, a lot of people look at me weirdly when I use the 'est-ce que' construction (or maybe they are looking at me weirdly for some other reason![]). Now Nicomcon states that she prefers the inverted 'as-tu' or 'avez-vous' structure. I'm thinking that it is more common in Quebec, at least in spoken language. Interesting comment, Chauncey. I suppose this discussion goes more in the grammar section. Floise Evidently there is no simple answer. This discussion has been partly about grammar and partly about vocabulary, so I don't know which section it should have been in. In France people often looked at me weirdly when I was speaking French. On one occasion I was sitting down in a seat on a train in Paris and I said le siège) and an elderly lady looked askance at me. I assumed I had used the wrong gender, and said 'Désolé, la siège.' But I looked the word up later and found that it is 'le siège'!!!! I assume it was my English (or Australian) accent she had a problem with. Now Nicomcon states that she prefers the inverted 'as-tu' or 'avez-vous' structure. I'm thinking that it is more common in Quebec, at least in spoken language. Actually, I use the inverted structure in this specific context, with 2nd pronoun tu/vous. But I would naturally say Est-ce que Paul était là? And not Paul était-il là? Same thing for Est-ce qu'il y a, as chauncy stated above. Est-ce que c'est plus clair? ...and the reality is that in the usual spoken style in France, even est-ce que is not used any more than the inversion that is preferred in Quebec. You just say the sentence in the affirmative, but with the right intonation to make it into a question: Tu as (or T'as) passé un bon week-end ? C'est plus clair ? Paul est là ? Tu piges ? Now that you mention it... we do that to. Except that we somehow often manage to add a 'tu', when it doesn't belong. Why? It might be a contraction of t-il. e.g. T'as tu passé? Paul est tu là ? C'est tu plus clair? (sounds like Stu) Tu piges ? = Tu comprends tu? « Ça s'est bien passé ta rentrée à l'école ? » Les erreurs entre « c'est » et « s'est » sont fréquentes. On trouve régulièrement une confusion entre « ça s'est bien passé » et « ça c'est bien passé ». Quelle est la bonne orthographe ? On vous explique tout ci-dessous. Bonne lecture ! Règle : dans « ça s'est bien passé », on conjugue le verbe pronominal « se passer » à la troisième personne du présent de l'indicatif. Ainsi, on écrit bien « s'est » avec un « s » ici, qui est la conjugaison de l'auxiliaire être du verbe pronominal. Il ne faut pas écrire « ça c'est bien passé » car « c'est » est utilisé pour désigner quelque chose. Astuce : si vous pouvez remplacer « c'est » par « cela est », alors on l'écrit bien avec un « c ». Si « s'est » est la conjugaison d'un verbe pronominal, et est suivi par un participe passé (ici « passé »), alors il faut l'écrire avec un « s ». Pour en savoir plus, lisez notre article pour ne pas confondre « c'est » et « s'est ». Attention, le participe passé « passé » s'accorde avec le complément d'objet direct (COD) puisqu'on utilise l'auxiliaire être. Ainsi, on écrit : son examen s'est bien passé (masculin singulier) ; sa journée s'est bien passée (féminin singulier) ; ses épreuves se sont bien passées (féminin pluriel). Exemples : Il m'a dit que ça s'est bien passé avec sa famille. Avec elle, ça s'est toujours bien passé ! La journée s'est bien passée, mais elle aurait pu être plus courte. Eva s'est approchée, vibrante d'excitation « Ça s'est bien passé ? » Oui cela s'est bien passé. Francis Lacombrade, La classe des garçons Donc, tu l'as vu ? Ça s'est bien passé ? Raconte. Le tout à la table familiale, qui n'en perdait pas une, évidemment. Où vous êtes-vous rencontrés ? demanda Clara. Au bar du Crillon. Daniel Pennac, Aux fruits de la passion Nous primes congé. Tandis que je regagnais mon bureau, le caissier de l'étude me dit : « Alors, ça s'est bien passé avec Martial ? Un personnage, n'est-ce pas ? Vous aimez le vin ? Un conseil, maître, achetez votre vin chez lui, ça vaut la peine à tous points de vue. » Hervé Jaouen, Merci de fermer la porte Jacqueline Boivin s'était assise à leur table, un cartable d'écolier sur ses genoux, et sa grâce d'Éthiopienne émerveillait Louis. Ça s'est bien passé, ton cours ? demanda Brossier en l'embrassant sur le front. Très bien. Patrick Modiano, Une jeunesse Tu es allée au cinéma ? Non, j'ai travaillé, je me suis baladée. Ça s'est bien passé ? Oui, ça prend forme. Catherine Cusset, La blouse roumaine Nous espérons que cet article vous a été utile pour éviter cette erreur d'orthographe en français. Pour prolonger votre lecture, découvrez la différence entre « ça », « cà » et « sa ». Bonjour! Welcome to our guide on how to say "Did you have a good weekend?" in French. Whether you want to use a formal or informal approach, we've got you covered. Throughout this guide, we'll also provide you with helpful tips, relevant examples, and insights into regional variations. So, let's dive in and explore the different ways to ask this question in French!Formal Ways to Ask If you want to ask a person formally, you can use the following phrases: 1. Comment s'est passé votre week-end ? 2. Est-ce que vous avez passé un bon week-end ? 3. Avez-vous passé un bon week-end ? Let's break down these phrases: Comment s'est passé votre week-end ? This translates to "How was your weekend?". It is a polite and formal way to ask about someone's weekend. Example: Bonjour Monsieur Dupont. Comment s'est passé votre week-end ? (Hello, Mr. Dupont. How was your weekend?) Est-ce que vous avez passé un bon week-end ? Literally meaning "Did you have a good weekend?", this question is another formal option. Example: Madame Rousseau, est-ce que vous avez passé un bon week-end ? (Mrs. Rousseau, did you have a good weekend?) Avez-vous passé un bon week-end ? Here, you simply ask "Did you have a good weekend?" in a more polite and formal manner. Example: Excusez-moi, Monsieur Martin. Avez-vous passé un bon week-end ? (Excuse me, Mr. Martin. Did you have a good weekend?) Informal Ways to Ask When you're addressing friends, family, or colleagues who're on familiar terms with, you can use these less formal phrases: 1. Comment s'est passé ton week-end ? 2. Tu as passé un bon week-end ? Let's take a closer look at these informal expressions: Comment s'est passé ton week-end ? In an informal setting, you can ask "How was your weekend?" using this phrase that addresses a person informally ("ton" instead of "votre"). Example: Salut Marie ! Comment s'est passé ton week-end ? (Hi Marie! How was your weekend?) Tu as passé un bon week-end ? This is a casual way to say "Did you have a good weekend?" when talking to someone you know well. Example: Salut Thomas ! Tu as passé un bon week-end ? (Hi Thomas! Did you have a good weekend?) Regional Variations In general, French speakers across different regions use the same phrases mentioned above. However, it's worth noting that some regional variations might exist in terms of pronunciation or informal vocabulary. These regional differences do not significantly impact the meaning of the question but can add a unique flavor to your conversation. Conclusion Congratulations! You've learned different ways to ask "Did you have a good weekend?" in French. Whether you're opting for a formal approach to address someone respectfully, or using an informal tone with friends or family, speaking French language allows you to connect with others in a meaningful way. Remember, the phrases mentioned in this guide are just the beginning. Use them as a basis for further exploring French language and culture! We hope this guide has been helpful to you. Enjoy exploring the beautiful French language and use it to greet others warmly and engage in lively conversations! Télécharger l'article Télécharger l'article Lorsque le lundi arrive, la question à laquelle tout le monde est habitué est : « Comment s'est passé ton week-end ? » Que répondre si vous n'avez pas les bavardages ou si vous n'avez rien fait de spécial ? Peu importe qu'il s'agisse d'un ami, d'un collègue ou d'un potentiel partenaire avec qui vous écrivez sur les réseaux sociaux, vous n'avez plus à vous en faire pour cela. A travers toutes les options présentées ici, vous pourrez en plus de pouvoir répondre à votre interlocuteur, améliorer votre capacité à converser et à donner l'impression que votre weekend s'est bien passé ! Répondez simplement par politesse. C'est une bonne approche si vous êtes dans un cadre professionnel. Vous pourriez aussi répondre de cette façon si vous parliez à un inconnu et que vous n'êtes pas d'humeur à discuter [1]. Remerciez simplement la personne d'avoir essayé de savoir comment vous aviez passé votre weekend et poursuivez la conversation ou changez de sujet. « C'était assez relaxant, merci d'avoir demandé ! » « C'était plutôt cool, merci ! » Publicité Parlez de la météo. Faites-le pour reprendre une stratégie classique de faire la causette. Avez-vous envie que la discussion soit moins personnelle ? Vous n'avez qu'à l'orienter vers la météo. Ce genre de réponse est certainement plus appropriée si votre interlocuteur était un collègue ou un étranger que quelqu'un que vous avez envie d'impressionner. En effet, cette réponse n'en dit pas beaucoup sur votre personnalité ou sur votre vie. « J'avais fait le programme de faire une balade à vélo dans le parc, mais la chaleur ne le permettait pas ! Et toi ? » « On a été bloqué par la neige ce weekend ! As-tu pu sortir de la ville ? » Dites cela dans un cadre professionnel. Tout le monde a besoin de temps pour se reposer. La personne peut donc comprendre ce que vous lui dites. Combinez cette description du weekend tranquille avec une petite référence à quelque chose que vous attendez avec impatience pour la semaine en cours. Vous aurez l'air plein d'énergie et prêt à vous mettre au travail ! ! « J'ai pris ce weekend pour me détendre. J'ai hâte de me remettre au travail cette semaine. » « Mon weekend était plutôt relaxant. Je me sens reposé et revitalisé ! » Publicité C'est normal d'être honnête si votre weekend était très calme. Parfois, on n'a tout simplement pas grand-chose à dire ou l'on n'a pas vraiment envie de parler de son weekend et si cela vous arrive, sachez qu'il n'y a rien de grave à cela. Toutefois, vous avez toujours la possibilité d'avoir une discussion intéressante en demandant à l'autre ce qu'il a fait pendant ces deux jours. Si vous engagez la conversation et répondez à ce que votre interlocuteur vous dit, considérez que vous avez une bonne discussion [2]. « J'ai passé un weekend tranquille. Et toi, as-tu fait quelque chose d'amusant ? » « Il ne s'est rien passé d'extraordinaire pendant le weekend. Si je me souviens bien, tu m'avais dit que tu avais des projets ! » Racontez-lui quelque chose que vous avez vécu. Par exemple, si vous vous êtes promené(e) dans le quartier ou avez fait un tour en voiture, parlez-lui de quelque chose que vous avez vu à l'extérieur. Il peut s'agir d'un magnifique coucher du soleil ou d'un chiot d'une race inhabituelle. Vos weekends n'ont pas à être « folles » pour donner l'impression que vous êtes quelqu'un d'intéressant ! Tout ce que vous avez à faire, c'est de lui répondre en lui montrant que vous savez comment faire une pause et apprécier les petites choses de la vie. « Mon weekend a été agréable. Je ne sais pas si tu as vu ce brouillard dimanche soir. C'était impressionnant. » « C'était amusant ! En revenant de ma course le samedi, il y avait un gars qui jouait du saxophone à la place Rossetti ! » Publicité Êtes-vous resté(e) chez vous à vous détendre ? Si c'est le cas, vous pouvez dire que vous avez pris du temps pour vous. Il est normal de se sentir obligé de donner une réponse intéressante qui montre à quel point vous vous êtes amusé(e) lorsque quelqu'un vous demande ce que vous avez fait pendant le weekend. Toutefois, se reposer durant ces deux jours peut être amusant et productif[3] ! Dites à votre interlocuteur que vous avez pris le weekend pour prendre soin de vous et que c'était super ! « J'ai passé un weekend comme un paresseux. C'était ce dont j'avais exactement besoin. » « Je me suis offert un weekend paisible et relaxant. Je ne peux même pas le dire à quel point c'était génial ! » Cliquez-lui quelques activités que vous aviez faites. De cette manière, la personne saura que vous faites un effort pour rendre la conversation intéressante. Enumérer ce que vous avez fait lui permettra de réagir et de répondre. Après cela, renvoyez la balle dans son camp en lui demandant ce qu'il a fait le weekend [4]. « J'ai rendu visite à mes parents et j'ai emmené mon chien faire une promenade dans le parc. Et toi, qu'as-tu fait ? » « Je suis allé faire quelques courses et j'ai rempli le garde-manger. As-tu fait quelque chose de bien ? » Publicité Faites référence à l'actualité pour démarrer une discussion intéressante. Parlez de cette actualité qui a attiré l'attention de tout le monde au cours du weekend ou de la série du moment que vous avez finalement regardée. Aborder un sujet connu va permettre à l'autre de mieux le comprendre de sorte que la communication soit fluide [5]. « J'ai regardé Squid Game ce weekend ! Maintenant, je comprends pourquoi tout le monde parlait de cette série. » « J'ai vu cette affaire des bébés pandas aux nouvelles ! J'ai passé tout le weekend à regarder le flux en direct du zoo. » Parlez des personnes qui ont passé le samedi et le dimanche avec vous. Avoir des êtres chers à vos côtés sera toujours une activité spéciale qui vaut toujours la peine d'être évoquée. En outre, le fait de mentionner vos proches montre que vous aimez les personnes qui font partie de votre vie. « J'ai été en ville avec des amis et nous nous sommes retrouvés autour d'un café ! » « Ce weekend, nous avons pris des vacances en famille bien méritées ! C'était juste un voyage en voiture, mais ce qui est cool, c'est de voir les enfants s'amuser autant. » Publicité Avez-vous fait des choses que vous aimez le weekend ? Mentionnez quelques activités que vous aviez faites durant le weekend et qui reflètent vos passetemps. Si vous recevez un message d'une personne vous demandant comment s'est passé votre weekend sur des applications de rencontres comme Hinge, Bumble ou Tinder, utilisez la réponse comme une occasion pour montrer vos intérêts et votre personnalité. Ajoutez quelques détails pour que la personne ait quelque chose à demander pour faire avancer la conversation [6]. Vous pourriez dire quelque chose comme : « Je suis allée à la plage pour attraper une vague et j'ai retrouvés des amis pour faire un tour au marché fermer. » « Oh, j'ai passé les deux jours à m'amuser avec le chiot Golden Retriever de mon ami. Mon weekend idéal hahaha. ☺ » « Pour être honnête, je suis restée dans mon pyjama et j'ai lu la suite de mon livre préféré ! » Parlez des moments forts du weekend. Faites-le si votre weekend était meilleur que d'habitude ! Parlez-lui de tout ce qui s'est passé d'excitant et d'inhabituel. En faisant preuve d'enthousiasme, vous apporterez un élan d'énergie positive à la conversation [7]. « Mon weekend a été incroyable. Nous avons emmené les enfants dans un parc d'attractions. C'était leur première fois ! » « Mon dimanche était fou. Ma copine m'a fait une surprise en m'achetant des billets pour le match du PSG ! » Publicité Répondez par une blague. Faites-le si vous n'avez pas fait grand-chose, mais que vous voulez faire rire la personne ! Vous pouvez transformer une activité ennuyeuse en quelque chose de dramatique ou inventer une histoire farfelue sur la façon dont vous avez passé le samedi et le dimanche. Si vous envoyez un texto, ajoutez un émoji visage rieur pour vous assurer que la personne comprend la blague. « Rien de spécial, j'ai sauvé mon linge du sèche-linge, j'ai réuni des chaussettes échouées. ☹ » « Rien de très important. J'ai planifié ma campagne présidentielle, créé une entreprise... hahaha. » Coécrit par: Consultant en vie sentimentale et affective Cet article a été coécrit par John Keegan. John Keegan est consultant en vie sentimentale et affective et conférencier incitatif établi à New York. Il dirige The Awakened Lifestyle, et utilise son expertise en matière de rencontres, de séduction et de dynamique sociale pour aider les gens à trouver l'amour. Il enseigne et anime des ateliers de rencontre à l'échelle internationale, de Los Angeles à Londres et de Rio de Janeiro à Prague. Son travail a été présenté dans le New York Times, Humans of New York et Men's Health. Cet article a été consulté 26 422 fois. Catégories: Les interactions sociales Cette page a été consultée 26 422 fois. How do you say in French? The literal translation works here : Comment était ton week-end ? Also : Comment s'est passé ton week-end ? Tu as passé un bon week-end ? Tu as passé un bon week-end ? Honnêtement, on dit très rarement "comment était ton week-end ?". Les deux autres propositions de geve sont bonnes. Comment était ton/votre weekend? less formal : "c'était comment le week-end ?" I definitely use: "Tu as passé un bon week-end ?" I would have said "ça était ton/le week-end?", but I'm not sure if you say "ça était OR ça a été"...I asked a French person once and they said both... is that right? Mercil no, the correct way is "ça a été" Could one say "Comment a été ton week-end"? Au risque de me répéter, et comme mentionné dans l'autre fil how was your summer, si "comment a été ton week-end ?" est correct grammaticalement *, je ne pense pas que ce soit très courant. * le participe passé est tout aussi correct que dans l'expression que j'entends quasiment tout le temps autour de moi, avec "Qu'est-ce que tu as fait ce week-end ?", "Tu as passé un bon week-end ?" Last edited: Jun 30, 2013 Je me demande s'il y aurait éventuellement une nuance liée à l'utilisation de l'imparfait dans "c'était comment ton week-end" face au passé composé dans "comment s'est passé/ça a été ton week-end". Dans la première question, je dirais que l'imparfait met l'action sur la qualité du week-end passé ou les sentiments que celui-ci nous inspire. Peut-être que cette question induirait donc plus naturellement une réponse descriptive à l'imparfait ("c'était bien/pas mal/excellent/nul/moyen etc.") que la seconde question au passé composé. Pourtant, la phrase "oui c'était X, j'ai fait Y et Z" est une réponse parfaitement courante à une question de type "tu as passé un bon week-end ?", n'est-ce pas ? Je suis sûr d'avoir entendu ça plusieurs fois. Qu'en pensez-vous ? Est-ce que je cherche des nuances là où n'y en a pas ? nuance liée à l'utilisation de l'imparfait C'est vrai que l'utilisation de l'imparfait invite à raconter. Mais quand on compare les 2 phrases... : - Alors c'était comment, ton week-end ? - Comment s'est passé ton week-end ? ... en fait, les 2 phrases invitent à raconter le week-end, donc il n'y a pas grande différence. La première phrase a quand même quelque chose de plus enthousiaste. La seconde sonne plus détachée et pourrait se contenter comme réponse d'un "pas trop mal". La formule "Alors c'était comment ? Raconte !" s'emploie en particulier quand on sait qu'il y avait une activité particulière de prévue ce week-end-là et qu'on est impatient d'avoir des détails. On pose la même question ("c'était comment ?") à quelqu'un qui revient du cinéma. Last edited: May 27, 2022 Merci Aristide donc si je vous suis bien, la différence entre les formules "c'était comment ton week-end" et "comment s'est passé ton week-end" ne relève pas d'un problème de concordance des temps ou d'incompatibilité grammaticale. Rien n'empêche de répondre avec le passé composé à la question formulée à l'imparfait, ou vice-versa : - "C'était comment ton week-end ? - Le week-end s'est bien passé merci - Comment s'est passé ton week-end ? - C'était bien. La différence résiderait plutôt dans le type de réponses que ces questions admettent. "Comment s'est passé ton week-end" admet sans problème une réponse expédivite du type "très bien/pas mal/etc.", alors que l'imparfait dans "c'était comment" invite l'interlocuteur à fournir une description plus complète. C'est ça ? Rien n'empêche de répondre avec le passé composé à la question formulée à l'imparfait, ou vice-versa Je ne sais pas si on peut dire ça. Statistiquement, je suppose qu'on a tendance à conserver le même temps grammatical dans la réponse : 1. C'était comment ? - C'était pas mal. Si on répond "ça s'est bien passé", ça sonne un peu sec, comme si la personne n'avait pas envie d'en parler. 2. Comment s'est passé ton week-end ? En général, on répondrait simplement "très bien", sans introduire l'imparfait. "Comment s'est passé ton week-end" admet sans problème une réponse expédivite du type "très bien/pas mal/etc.", alors que l'imparfait dans "c'était comment" invite l'interlocuteur à fournir une description plus complète. C'est ça ? De toute façon, on peut toujours faire une réponse courte : Ton week-end s'est bien passé ? oui / non Comment s'est passé ton week-end ? bien / mal C'était comment, ton week-end ? c'était pas mal / pas génial Mais sur les 3 questions, c'est la 3ème qui encourage le plus à donner des détails.